

Нааналог тыртэм вэргн srazu-zə vestьнь gosudar-svennej ožassez da kernь kəzьs fonddez

Šinmənzyk beregитнь šu, ɲe ьkətnь ətik kilogram

Proletarijjez vьd mu-vьliš, ətuvtə



Октяб
17-ət lun
1933 god
№ 141
849)
Р е т ə 7-əз god
Адрес редакции:
г. Кудымкар, Уралобла
ул. Горького № 13
Тел. № 60

VKP(в) Okruzkomlən, Kудьmkarskəj Rajkomlən, Okrispolkomlən
da Okrprofsovetlən gazet

Jonmətnь šelpoezliš uz

Lunis lunə derevnaьn uza-liš ožirlən burmə olan, le-və kultura, a etasaň kolhoz-nəj derevna suvtətə koore-racia ožьn vił zadačaez. Aska də da kьeəm kolə tovarrez de-revnaeј šetəmnь potrekoore-racialən əni loə značənnə əd dən ьzьt.

Potrebkooperacia dolzon assis uz suvtətnь siz, medьv sija otsalis jonmətnь kolhoz-zesə organizacionnəja da kə zajsvennəja, otsalis krepitнь kolhoznaeј proizvodstvo. Etə zadačasə mijan šelpoez ənəz oləmə vьdsən ožə ьrtə, mukəd kadə tovarsə vajəny ɲe sija, kadə kolə kolhozniklə, mьjšaň tovarsь šelpoьn kuj lə, a tovar bergətaň (tovarooborot) plan kolčə tьrtəg. Una eməš setəəm fakttez, kər šelpoezьn uzališsezəs in-dəny mədik uz vьlə, a etasaň šelpolən uzьs sulalə. Šelpoez tovarrezsə vuzaləny ɲe sь šərti, kьz kьeəm ɲina bud kolhoz, ɲeto derevna tьrtə oçerednəj kəzajsvenno-

političeskəj kampaniaezliš plannez, a vьdənnьslə ətmoz.

Vьdəs etnə ɲedočottezsa šelpoez uzis kolə likvidirujtнь əni-zə. Šelpoez dolzonəš mədkođšətnь assinьs uz siz, medьv etə uzьs vəli veškə-təm derevnaьn kəzajsvenno-političeskəj kampaniaezliš plannez tьrtəm vьlə, medьv šelpo zaptis setəəm tovarrez, kədna koləny derevnaə ənna kadə. Nuətnь uz koorbьuro-ekət da koorporacionnəjjezkat, organizujtнь as gəgər kooperativ, nuətnь as ьrt jət səm mobilizujtan uz, šrok kezə tьrtнь finansovəj plan.

Okropotrebsojuz da okrug pašta vьdəs šelpoez dolzo-nəš vьdsən ьrtнь oləmə to-varrez derevnaə šetəm jьliš da šelpoez jonmətnь jьliš VKP(в) okruzkomliš postanovlənno, (kadə peçatajtm „Lenin tuj vьlət, 139-ət №), əni-zə mədkođšətnь da jon-mətnь assinьs uz.

Juliš kampania pad mətə uz

Ošьvskəj šelpolən Velvinskəj otdelennois prikassьk Batin Lazar Jogorovič seņ-tav 20-21 lun kezə vajəm Ku-dьmkariš vina 20 litra. Ku-dьmkaršaň loktən kəzəm gor-tas Novošolova derevnaə, kьtčə loktis Novošolovskəj kolhozis predšedətel, Novikov Petra, upolnomoçennəj rajis-polkomis Isьrov, učitel No-vošolovskəj skolais Dudin Grigorej Jogorovič da upol-nomoçennəj zemelnəj obses-vois Batin Jogor Andrejevič, kadə ənəz 9 centneris ɲanna log gosudarsvolə vestəm toko 2 centner. Vьdəs etə juliš kampania kutčisəm pirujtнь da kьk sutki gəgər juləmaš orəttəg, a etə kadə uzьs šel-sovetьn, šelpo lavkaьn, skola-ьn da kolhozьn sulalis.

Razнь kolə etə juliš kam-paniasə da kutčətnь uz verdə.

Komi

Žetнь avtomobillez šu kьskaləm ponda da

Zagotzernoša Jurinskəj skladdezis Mendelejovskəj stanciaə šu indəny əddən za gəna. Sojuztrans 10 avtomobil tujə ində lunnas toko 5 da 3 masьna, a Kудьmkarskəj MTS 7 avtomobil tujə lunnas ində toko 3-4 masьna ən i setčə-zə šelsovettez šu kьskьny mьmdən kolə vəv-vez oz šetə.

V-Jušovinskəj šu kištan punkt vьlьn šotəvod Mexonosьn I. M. siz zagəna šetalə šu vajišsezlə kvitanciaez, sto nija kvitanciaezsə vitčisikə oləny ɲe ətik sutkiən.

Zagotzernolə kolə əni-zə likvidirujtнь enə nedostatok-kezsə, a MTS-lə da sojuztrans lə šetнь šu kьskalan ponda avtomobillez. Mobilizujtнь šu skladdez vьlьn uzališsezəs šinmənzyk šu beregитəm vьlə.

Dinamovec

Kəzьs zaptəmnь pešьny volševickəj təmppez da kačesvo ponda

Kəzьs fonddez samotokən kernь oz pož

Nagorskəj kolhoz abu sortirujtm kəzьs

Medьv čozažьk pozis kol-xozzezlə jansətnь kolhoznik kez koləny urozaj, kolə med-pervo čozažьk tьrtнь kəzьs zaptan plan, organizujtнь straxovəj da furaznəj fond-dez i toko etə vərgn kutčьny urozaj jansətmə verdə.

No kəzьs zaptəm munə za gəna. Oktav 15 ət lun kezə okrug pašta plan tьrtəm toko 23,1 proc. vьlə. Kolhozzez tьrtəmaš 25,7 proc., jedino-ličnikkez-0,5 proc. Medumə-la munə kəzьs zaptəm Košin skəj rajonьn, kadə tьrtəma plansə toko 4,2 proc. vьlə. Jedinočnikkez Košovinskəj, Ga-inskəj, Jušovinskəj da Kудьmkarskəj rajonneziš ənəz abu zaptəmaš kəzьssə ətik kilo-gram. A ed etə rajonnezьn eməš una jedinočnikkez, kə dna vazьnni tьrtisə assinьs ɲaņšetan objazatelsvoez.

Etə šərti požə sunь, sto mukəd rajonnəj da šel-skəj organizaciaez siz-zə, kьz i ɲaņzaptəmnь jedinočnikkəs ɲedoocenivajtəny.

Kəzьs zaptəny kolə vьdəs

sortirujtmən kəzan plan šərti da kəzan normaez šərti. No vot Nagorskəj kolhoz (Ku-dьmkarskəj šelsovetis) kerə ɲe siz. Kəzьssə sija zaptəma plan šərti 100 proc. vьlə, no sortirujtнь abu sortirujtm ətik tuš. A etaiš loas sija, sto sortirujtm vəras kəzьssə oz tьrmь.

Sija, kin oz sortirujt kəzьs kerə uməlik delo: čintə kə-zьs zapas, vəvətə gosudar-svoas i kolhoznikkezəs.

Eteəm ɲedočottez loəny sijaň, mьla rajonnəj da šel-skəj organizaciaez kəzьs zap-tan uzsə ležəmaš samotok vьlə, kolhozzez kьz nьlə təd vьlanьs ušas, siz nuətnь kə-zьs zaptan uzsə.

Kəzьs zaptəmnь oportu-nisticeskəj samotoklə kolə puktньny koņeč. Zaptəny bur-kačesvoa, səstəm kəzьs, vьd-sən plan šərti bura sija do-zirajtнь šinmənzyk beregитнь med-vь ez ьk ɲe ez əs ətik tuš—to kьeəm zadača sulalə

kəzьs zaptan uz nuətnьn. S. X.

Etə ɲe člen, a podkulačnik

Člen U-Zušovinskəj šelsove-tis, Jurinskəj rajonis Zeņin Grigorej Fedošejovič sajlalə aslas bord uvtьn kulakkezəs.

1932 voə Zeņin primitəm da gortas zəvəəm kulakliš Sal-nikov Mitrejliš ɲan, kadə ku-lak dolzon vəli čorьt zadan-ɲo šərti šetнь gosudarsvolə. Tulьsnas 1933 voə sušed-dez Zeņinlən ətlaalisə kəzьs, Zeņin ambarə, no kər pon-dətišə kəzьny, to ətik mesək ambaris kьtčəkə „kьlaləma“. Siz vərə-zə etə i čulalis.

Tavo gosudarsvolə ɲanna-log kulak Saļnikov siz zə ez məd vestьny, mьjšaň U-Zu-šovinskəj šelsovet organizujtis brigada, med vartнь Saļnikov liš ružəg. Ətlaьn vartнь otsa-ləm ačьs Saļnikov da člen Zeņin, ožьk esə sovetujčə-maš, med jiki trešitikə una-žьk jikiə sorlavнь šu da siz i kerəmaš, mьjšaň 37 suslo-niš ušəm toko 25 pud. Saļ-nikov aslas šuən vьdsən na-logsə ez vestь, a vəvətəmnən

vartəmaš mədik jedinočnik-liš Saļnikov Ivanliš 22 suslon, kədnaš ušəm 25 pud i etə 25 pudšə Zeņin šetəm gosu-darsvolə kulak Saļnikov pon-da.

Kulak Saļnikov da podku-lačnik Zeņin dolzonəš əni-zə pəlučitнь aslanьs zaslugəez šərti.

Kontrol

Tьrtəmaš sodtətn

Mixejevskəj kolhozlə Polvinskəj š-sovetis, Ku-dьmkarskəj r. lьm uvtə kolis gərnь plan šərti 60 gektar, no juralis kol-xozis Anfjorov ətlaьn kolhoznikkezət aktivis se-kət suvtətəmaš oza-nyš zadača sodtətn tьrt нь plan i lьm uvtə gə-rəmaš 60 gektar tujə 81 gektar—135 proc. vьlə plan-šərti.

S. X.

Krivossokov sajevtem kulakəs

Jušovinskəj šelsovet aslas zašedanno-vьlьn petkətm te-sennə, šetнь pod-sud Jelina derevnaš čorьt zadačьkəs Serbinin Nikolaj Ignatovičəs, kadə oz vestь gosudarsvolə ɲannalog.

Predšedətel Jušovinskəj šel-sovetis Krivossokov oktav 2 lunə gušən šetəm Serbininlə spravkaez čuzəm jьliš da so-cialnəj položenno jьliš, kə-dən Serbinin kьtčə-kə ьrs-

səm. Siz-zə Krivossokov olə pa-teraьn Zavolotnəj derevnaьn kulak ordin Vogulkin ordьn i lun lunən pirujtə, mьjšaň lun kьkən šelsovetlə oz i mьt-čas. Oktav 1-2 lunə pirujtisə predšedəteləs veziškət Kuzne-covkət i šelsovetis šekretar-kət Baťinkət kьk lun šelsove-tnь ez vəv ɲekin.

Kulackaj agenttezla abu mesta šelsovetьn. P.

Kulackəj sabotaznikkezəs petkətišə jugьt va vьlə

Gurina derevnaš, Gurin-skəj šelsovetis Ročov Jefrem Mat. da Gušelnikov Ivan Jo-gorovič vьd god ɲe ɲaň ɲe mədik objazatelsvoez gosu-darsvo ožьn oz mьntə. No etə esə jəe. Nija esə nuəti-sə agitacia, med mukəd jedi-nočnikkez ez mьntə assinьs objazatelsvoez. As gəgər Ro-čov čukərtlis kulak agentte-zəs.

Mьjən peťlisə Gušelnikov da Ročov? A Gušelnikov šo

vaitlis „menam ɲaň abu, set нь ɲem“. Ročov ьrgəm šel-sovet členlən Gušelnikov G. G. bord uvtə. Vina rum-kaən šo Ročov ɲukətləm Gu-šelnikovəs. A Gušelnikov šo vərə i vərə koləm Ročovəs.

Tədis etə jьliš šelsovet, kutis Ročovəs da Gušelniko-vəs, trekniš vəzəttənyš. Azzi-šis Gušelnikovlən J. J. ɲaň vьdsən mьntнь, a Ročov ačьs kьskis.

ZUBOV

Nakazьtnь šu travitišezəs

Noskьr derevnaьn, Gurin-skəj šelsovetьn kolčətm vund-ətm šu ružəg 1 ga gəgər da zьn ga gəgər id da zər. Etə šu vələm krasnoarmeja-lən Đerjavina/Jekaterina Te-reňjovnalən. Đerjavina mu-nəm zənik sažə, a šusə vund-ənyš ɲekinlə abu zakazitəm. Parsakovskəj brigada Vota-kovskəj kolhozlən pondəm

vundьny etə šu, medьv tьrt-нь ɲannalog, kadə vəli puk-təm Đerjavina vьlə. Vundani-ňə loktəm Ladanov Prokor Vašiljovič da vasətmə brigada-sə. Əni šu vьdəs travitičis. No kinlə otsalis Ladanov as-las golovotapsvoən. A ed La-danov š-sovet prezidiumiščlen

Šelsovetlə kolə zegnitньLa-danovəs golovotapsvo ponda

Klassovėj vrag gušənika vreditə kolxozzezlə, sovet vlašlə

Vesətnь Petuxovskəj kolxoz kulakkezis da pərtнь volsevickəj kolxozə

Уголлок деревенского пропагандиста

Čəvtnь eta vrag vliš maska

ОБЪСОБЕННОСТЯХ КЛАССОВОЙ БОРЬБЫ в ДЕРЕВНЕ НА НЫНЕШНЕМ ЭТАПЕ

В одной районной партийной организации, а именно в переяславской, на Украине, не так давно на об'единенном пленуме партийного комитета и контрольной комиссии разгорелся спор по вопросу о том, в чем именно существо классово-борьбы в деревне теперь, в условиях победы колхозного строя.

В этом споре, как сообщает нам тов. С.—и. участник давнего пленума, были высказаны различные точки зрения, которые показали, что у части районного актива отсутствует необходимая ясность в столь существенном и важном для практической работы вопросе.

Например, один товарищ высказал такое мнение: „Основным содержанием классовой борьбы в деревне сейчас является борьба с остатками кулачества, выявление и разоблачение этих остатков, а отнюдь не борьба с лодыричеством, воровством и другими кулацкими и мелкобуржуазными пережитками, как здесь некоторые утверждают.“

Товарищ дальше мотивировал эту свою точку зрения тем, что „лодыричество и воровство являются результатом кулацкой работы. Расправляясь с кулаками, тогда с лодырями и ворами управиться будет нетрудно.“

Эту точку зрения поддержали и некоторые другие переяславские товарищи, при чем один из них так сказал: „Нельзя забывать классовую борьбу и переключать главное внимание на борьбу с жуликами.“

Разберемся в этих взглядах, что здесь правильно и что не правильно.

Ленин указывал на „две основные задачи (и соответственно, две новые формы) классовой борьбы при диктатуре пролетариата

(1) подавление сопротивления эксплуататоров (и всякого рода, возврата к капитализму к капиталистическим традициям)

(2) систематическое руководство ее воздействием (тоже борьба особого рода, преодоление известного, правда совсем иного сопротивления и совсем иного рода пределеция) на всех трудящихся, кроме пролетариата“ (III ленинский сборник, стр. 494).

При чем Ленин неоднократно и настойчиво подчеркивал, что обе эти задачи неотделимы друг от друга, что это двуединая, как говорил он, задача диктатуры пролетариата.

Если брать данную ленинскую формулу применительно к нынешней обстановке в деревне, когда колхозный строй победил, когда кулачество как класс в основном ликвидировано, то что практически она означает?

Необходима величайшая классовая бдительность по отношению к недобитым остаткам классового врага, которые после разгрома рассеялись по лицу всей нашей страны, надели на себя маску „святых“ и „тихих“ людей, облыжно выдавая себя за приспешников и сторонников колхозов и тем временем исподтишка, „тихой сапой“, работают над подрывом и разложением этих самых колхозов.

Переяславский товарищ прав, когда он говорит, что кулацкие элементы предпочитают не сами лодыричить и воровать, а выступают в качестве организаторов воровства, невыходов на работу, саботажа, толкают на этот путь наиболее отсталых и неустойчивых колхозников. Отсюда следует, что нужна величайшая бдительность, нужна

честка колхозов от классово-чуждых элементов, необходимо мне в каждом отдельном случае вредительства или в случае другого какого-либо враждебного акта, доискиваться до действительных его организаторов, и здесь надо быть беспощадным.

Однако и в этих случаях нельзя ограничиваться только карательными мерами. Задача состоит в том, чтобы перед лицом всей колхозной массы разоблачить такого кулацкого организатора, показать всем колхозникам лицо классового врага во всей его отвратительной наготы. И добиться того, чтобы сами колхозники его выявляли, изгоняли из колхозов и предавали народному, пролетарскому суду.

Переяславские товарищи, правильно рассуждая о необходимости беспощадной борьбы с остатками кулачества, упускали все же из виду необходимость сочетания карательных мер в отношении классово-враждебных элементов с политико-воспитательной работой в массе колхозников с задачей повышения классовой бдительности и политической активности самих колхозников в борьбе против врагов колхозов.

Это—грубая ошибка, и она показывает, что переяславские товарищи не поняли необходимости применения новых методов классовой борьбы в новой обстановке, сложившейся в деревне. Они не усвоили важнейшего указания тов. Сталина, что „пока крестьяне вели индивидуальное хозяйство, они были разрозненны и отделены друг от друга, в виду чего контрреволюционные поползновения антисоветских элементов в крестьянской среде не могли дать большого эффекта. Совершенно другая картина,—говорит тов. Сталин,—получается при переходе крестьян к колхозному хозяйству. Здесь крестьяне имеют уже в лице колхозов готовую форму массовой организации. В виду этого проникновение антисоветских элементов в колхозы и их антисоветская деятельность могут дать гораздо больший эффект“ („Вопросы ленинизма“. Партинформ, дополнение к 9 му изд., стр. 46—47).

Поэтому теперь уже задача не только в том, чтобы выявить и предать суду того или иного кулака-вредителя или организатора саботажа. Задача также и в том, чтобы правильной постановкой массовой разъяснительной и политико-воспитательной работы парализовать и ликвидировать последние остатки кулацкого влияния, пусть на самую отсталую и небольшую группу членов данного колхоза.

Уже из сказанного ясно, что переяславские товарищи совсем не правы, когда один из них основное содержание классовой борьбы в деревне видит только в борьбе с остатками кулачества и отделяет или даже во все отбрасывает в сторону задачу борьбы с кулацкими и мелкобуржуазными пережитками в колхозе, а другой—борьбу с кулацкими элементами противопоставляет борьбе „с жуликами“, как он говорит, считая, в простоте душевной, что последнее не входит в задачу классовой борьбы пролетариата.

Оба эти товарища, вероятно, ни разу не задумывались над таким вопросом, на чем, собственно, держатся эти остатки кулачества, на чем держится их влияние в некоторых прослойках колхозников, откуда черпают они силы для организации сопротивления, саботажа и проч.? Ведь раньше, до коллек-

тивизации, до проведения ликвидации кулачества как класса корни кулацкого влияния на отдельные прослойки трудящегося крестьянства были очевидны. Кулачество представляло собой в деревне определенную, довольно значительную экономическую силу, в зависимости от которой находилось немало трудящихся крестьян-единоличников.

Ну, а теперь, когда кулацкие хозяйства ликвидированы, когда от прошлой относительной хозяйственной мощи кулачества не осталось камня на камне, когда кулацкие гнезда разгромлены и развезены, в чем сейчас сила недобитых остатков классового врага, каким путем находят они доступ к мыслям и чувствам некоторой части колхозников?

Главное в том, что в колхозах, как указал еще XVI съезд партии, не завершается, а лишь начинается обучение крестьян социалистическому строительству, что в „колхозах крестьяне окончательно изживают мелкобуржуазную психологию, жажду частно-хозяйственного накопления, унаследованную от поколения мелких частных собственников лишь в результате годов упорной работы над подведением под колхозы базы крупного механизированного хозяйства, упорной работы над созданием кадров из среды колхозников и культурного под'ема всей колхозной массы“ (из резолюции XVI съезда ВКП(б) о колхозном движении и под'еме сельского хозяйства). Пока же живы эти остатки мелкобуржуазного прошлого, они и будут служить той мутной водой, в которой кулацкие элементы стараются ловить и ловят рыбу.

(Продолжение в след. №)

Примеррез конкретнəja veškətləm jliš

Badjinskəj VKP(в) jacejka Gainskəj rajoniš šenťav 21 lunə šəm mobilizujtəm voprossezən čulətis profsojuznej sobranņo, kəda vylisə vəlīsə 37 mort, prenjaezьn baitisə 9 mort i vьd profsojuzniklə setisə konkretnej zaganņoez. Eta vəršan šenťav 29 lunəz, 8 lunən mobilizujtišə šəm ku iməz kvartalša planiš 64 % vylə.

Gaina posadьn šenťav 29 lunə e n a - zə voprossezən VKP(в) jacejka čulətis in pə ləs aktivkət sobranņo, kəda vylisə vəlīsə inkaez 17 mort i šetalisə predlozenņoez 5 mort. Eta-zə sobranņo vylisə vuzalisə mēdik pjatiletka ni ma zəjom 175 rub. vylə, a svьgьrьn organizujtišə brigada, kəda kьk lunən vuzalisə zəjom 300 rub. vylə.

Gainskəj rajoniš m ə d i k VKP(в) jacejkaezlə kolə vošнь Badjinskəj jacejkašan primer da siz-zə konkretnejə veškətləнь šəm mobilizujtan uzən.

Petuxovskəj kolxoz „Vesьkьt tuj“, Kəč rajoniš kəzaj-svenno-političeskəj kampanjaez čulətamьn da gosudarsvo oзыn ovjazatelsvoez tьrtəmьn godiš godə kьššə vьzьn. Oktav 1 lun kezə nanalog tьrtəmьn toko 70 proc. vylə. Em esə vь vylisə vundьnь šu 5 ga gəgər, neekьnь lon 4 ga da karč žimlavнь 4 ga.

Šu vь vliš siz uməja žimlavisə, sto id šu əstisə vь vylisə 15 procentəz i zər šu 7 procentəz, id šu 1,15 ga ez i žimlavə, vьdsən travitišə. Turun keran kampanja kōsta bekisə vižsez toko 50 proc. vylə, sešša vьdəs travitišə podalə, a turun kerisə sьmda, sto podalə ez tьrmь i janvar telišəz. Kolxozlən jurališ Gribov Olos Ivan, VKP(в)-lən kandidat, sь tujə, medь volsevickəja veškətləнь da pešьnь kolxoznikkezəs zazitčəjjezə pərtəm ponda, sija vьd vьnən kutčis razнь kolxozsə da pəvətləнь partiəs da gosudarsvoəs.

Məjmu šetəm rajonə svodka, kədaьn gizəm unazьk kəzəm šərti oša šu 45 ga, ružəg 7 ga.

Əni ačьs-zə kolxozlən jurališ lezis kolxoznikkezə kolə čəvtnь Gribov vliš maska, gosudarsvolə naž šetəm vər-

šan kolxoznikkezə šojнь oz kolčь i ətik kilogram.

Gribov azzə, sto turun podalə təvьbt kezə oz tьrmь i pondis əni načьkvilьnь məssez da vuzavнь jaj, a kьtčə munə denga nekін, oz təd: šəm pləozzez oz tьrt, toko zəjom vylə vzossez vьstəmьn dolg 600 rub. A məjmu kolxozlən pastux Čevotkov Əndrej Mikov, kədiјə ne ət-pьr-ņi kolxozis čapklisə, sajəvtəm ətik məs vьttə-pə sijən, sto məsln uməj vəra i oz vaj jəv, a kər pəveritišə, to məs vajəm esə jəv 1,5 litra i etə məs Čevotkov vьstəm ačьs i nekьeəm merəez sьkət ənəz ez primitə sijən, sto kolxozis jurališkət nija loəнь rodna, petisə vətik viziš.

Kolxozlən jurališ Gribov loə kulaklən zon, kədiјa kər-kə orəttəg vižis 2-3 batrakən da esə medavlis vьd voə 600-700 podəšьnaən, sijən Gribov i kəstə kulakkez dor da razə vьd kolxoz.

Vьdəs eta jliš tədəнь rajonnəj organizaciaez, no nekьeəm merəez oz primitə.

Kəčovskəj VKP(в) rajkom-lə kolə čəvtnь Gribov vliš maska.

Kora

Šelinnez orlaləнь ravočəj snabzeņņo

Talun oktav 16-əj lun. Das kvat lun-ņi, kьz tipografiais ravočəjez oz vermə polučitнь piz. Das kvat lun nija vič čisəнь oktav telišis med oz za dekada ponda piz ili naž. Vьd lunə nija vetləнь gorpoь korəнь riz iti naž, korəнь i nem oz vermə polučitнь. Korəнь, viččəнь, əstəнь kad i vьdəs eta keršə uzalan porə.

A kьtčə eta kajə? Nylən ušə uzša proizvoditənoš. Nija oz vermə as kadə vezнь gazettez. I siz eteəm naž polučitəнь kanitəl kьššə telišis-telišə.

Loktan gorpoə Šelin dьnə da Vavilin dьnə, sь tujə, medь vь cozьka primitнь merəez nija suəнь: kər loas piz, sək i šetəm. A neto Šelin bьtišə Vavilin vylə, a Vavilin suə: „me nem og vermь kernь, munə Šelin dьnə“. Šelin və-ra suə: „zagotzernošan eta

vьdəs loə, kədiјa okrispol-kōmlən prezidijum aslas postanovlennəon vьzьnņi ovjazitnis mijanlə šetнь pizən, a zagotzerno uporstvujtə oz iz, šətə čelloəнь i nem nьkət og vermə kernь.“

Siz čorьt kьməsa jurališsez bьtišəнь ətaməd vylə, a ravočəj olə nažtag, əstə kad, viččə. Gorpois da zagotzernois čorьt kьməsa jurališsez oz vermə əta məd kolasьn ləsatčьnь, a etəšan stradajtə proizvodsvo. Kьz vьdəs etijə sunь?

Dьr-ja jesə eta loas? Ed i gorpoьn i zagotzernoьn uzalanə kommunishez. I med nija tədəнь, sto partia nylis uzšə donjalə ne sьšərti, kьz nija baitəнь sobranņoez vьlən, a sь šərti, kьz nija uzalanə, kьz nija tьrtəнь ravočəjjezliš šojan burmatəm jliš partijnəj resenņoez.

Вәвезлән мөңгит да сәкәт рәҗан мәрәз

Вәвез jur vемlән vospa-
лeңно (мөңгит), мэднoз-кә
сунь, -sатун, ета согәт заразнәј
согәт ета, роза сунь, есә vil,
тәдмаләм sija есә jееа. Тәд-
маләм токо, сто мөңгитән
сogаләнь медәддән ul, пu-
rovәј да лазмьт мөстәезьн.
Мәдик мөстәезьн пода бер-
дә ета согәт оз кутчis, no
etna мөстәезis подаьs ver-
масә аспьеканьs гушән пов-
жәтнә ета согәтliш заразасә 3
луншәд 40 лунә i unазьк.

Согәтлән тәдчана признак-
кез то кьәэмәш: медпervo
vөльs uzalәмьн чоза мьзә,
pьmalә, loә seteәм пөсogьт
satлашан роходка, шojнь pon-
дә jееаән. Мәдик-куимәт lu-
нә loәнь seteәм признаккәz,
кәдна vишталәнь vөшкьта, sto
vәvlән pondis vишнь jur vem:
vәv үшкәтчә munә озлап, пө-
тө гәңәјтә krugән, зүгә kor-

muskaez i siz оз. Ne vizнь
кә seteәм vөvsә dak sija
ozлап гәңитәмән vermas pь-
пнь vәә, jamaә, пөто vermas
vьөkiшнь (dojднь шиннеzsә
пөто morossә i siz оз.), a sь
vөгьп, куимәт-нојот lunә ку-
лә. Mukәд poras есә кулә
озьк. Siz çulalә әддән тәд-
çана формаа мөңгит. No
мөңгитән согаләнь i гушән.
Guшән согаләмьs ovлә соç-
зькә. Guша формаа [мөңгит-
тән] согалиш vәввезкәт drug
loәнь paralіççez. Kulәнь ета
согәтән 50-70 proc. vьlә vь-
дәs согалиш vәввезis.

Мөңгитән мижан округьп
согаләнь әни пода oјлашә
рајоннезьн. Sijән мьла ета
согәтсә тәдмаләм есә umәјә,
kolә primitнь мәрәез, medьv
мөңгит ez vuz здорovәј po-
да vьlә. Kolә согалиш vәввез
сә торjәтнь здорovәјез бер-
диш, торjәтнь vьдәs svьruja

siz оз., kernь dezinfekcia
nija kartaezьн, кьтән sulali-
сә согалиш vәввез, sotнь se-
тиш nazom, pәдnavнь pastbis-
soez, podaәs juktalaninnez,
suvtәinь çorьt karantін nija
derevnaezьп, кьтән согаләнь
мөңгитән.

Oјлашә рајоннезьп kolхоз
pravлeңnoezлә, vәrpromxoz-
zәzlә да мәдик кәзәјsvoezлә
kolә мәјмуша moz-zә primit-
нь resьtelnәј мәрәез, берөгит
нь vәввезәs, medьv ez pon-
дә согавнь мөңгитән zdor-
ovәј vәввез.

Vetvraç Visnevskij.

Отв. редактор

С. Г. Нефедьев

Потерялись

— Корова 4 лет, комолая, чер-
ная, белоплая, задние копыта
белые, на шее белый поясик.

Сообщать г.р.кз г. Ку-
дымкара ул. Северная 34 Рас-
половой Аниэсе Петровне.

— Корова черная, белоплая
на лбу звезда, рогатая, вымя
белое, принадлежащая Кудымка-
рскому отделению Автогужтрес-
та. Нашедшему вознаграждение
50 рублей.

— Лошадь, кобылица масти во-
роной, грва направо, правое ухо
порото, на задней левой ноге
выше колена спереди белое
пятно.

Принадлежит гражданину д.
Созоновой, Карбасовского с. сове-
та, Куд. района Суворову Ти-
мофею Егоровичу.

В связи с ликвидацией ча-
совой мастерской и фотогра-
фии Кудымкарского Окроб-
пома—просьба всем государ-
ственным и общественным
организациям, а также част-
ным лицам в 10 дней срок
т.е. с 14-X по 24-X с г выку-
пит свои заказы

Окробпом

К о м и (Пермяцкое) межрайонное отделение Уралмедснабпрома

имеет во всех районных апте-
ках в достаточных количе-
ствах хлорную известь для де-
зинфекции и дезодорации.

Вновь получена минераль-
ная вода боржом и на днях
прибывает нарзан.

Уралмедснабпром.

МНОГОПРОМСОЮЗ

приступил к заготовке вся-
кого рода лома—утвля крас-
ной и желтой (Бронза) ме-
ди. Медь принимается от
всех граждан во всех арте-
лях, промколхозах и ларь-
ках, входящих в систему
Многопромсоюза, по цене:
красная 1.25 коп. и желтая
75 коп. за килограмм фран-
ко склад Союза.

Зав. тех. производ. сек-
тором Горелов.

20 октября в 7 ч. вечера в помещении редакции

НАЗНАЧАЕТСЯ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ВЕЧЕР,

посвященный разбору сборника стихотворений М. Лиха-
чева „Вьдтам i јонтам“ Приглашаются все пи-
сатели, переводчики и литкружковцы. Указанную книж-
ку для подготовки к вечеру можно приобрести в книж-
ном магазине.

Оргкомитет ССП

Коми Пермская окружная стра- ховая касса доводит до сведения всех страхователей,

что на основании постановления СНК и ВЦСПС от
10/IX с. г. окружная территориальная страховая касса
ликвидируется, ее функции передаются вновь организо-
ванным отраслевым кассам профсоюзов.

Начиная с 1-го октября с. г. все отраслевые плате-
жи как текущие, а также и задолженность должны про-
изводиться на перечисленные ниже текущие счета от-
раслевых касс соответствующих окружных отделений
союзов в Кудымкаре в Кудымкарском отделении Госбан-
ка.

Каждому окружному отделению профсоюзов присва-
ивается единый указанный ниже текущий счет.

Начиная с 1-го октября с. г. расчетные бланки для
уплаты взносов на социальное страхование и статисти-
ческие талоны, а также и больничные листки и другие
оплаченные в счет страховых взносов документы дол-
жны представляться в соответствующие отделения
союзов.

1. Леса и сплава № 5016
2. Печатники № 5018
3. Мукомолы № 5026
4. Строители № 5030
5. Шиферов № 5031
6. Нарвязь № 5032
7. Горпредприятия
дом. работ. № 5034
8. Госторговля и кооперация № 5035
9. Общественное питание № 5036
10. Рабпрос № 5037
11. Медсантруд № 5038
12. Рабис № 5039
13. Госучреждения № 5040
14. Фаббанковские № 5041
15. МТС и батрачество № 5044

Председатель Окпрпрофсовета Щукин

Кудымкарский лесной техникум производит

прием на девятимесячное подготовительное отделение
исключительно из наимен коми-пермяков, куда могут
быть приняты лица, учившиеся в 6-й группе семилетки
и ШКМ и вь бывшие из школы не менее, чем 1 год то-
му назад.

Все поступающие должны иметь возраст от 15 до 30
лет. Срок подачи заявления до 5 го ноября с. г.

Приняты обеспечиваются общежитием, питанием и
стипендией в зависимости от академических успехов.
Поступающие должны иметь следующие документы:

1. Свидетельство о рождении, 2 справка об образова-
нии, 3 справку о состоянии здоровья, 4 справку о со-
циально-имущественном положении, 5. Копию окладного
листа (для единичников).

Дирекция.

Кудымкарское отделение Автогуж- треста

доводит до сведения всей клиентуры заин-
тересованной в выкупе грузов на станции
Менделеево, что согласно распоряжению Пермской
ж. д. выдача грузов экспедиционному пункту автогуж-
треста будет производиться лишь по списку клиенту-
ры, представленному Кудымкарским отделением Авто-
гужтреста.

Всем клиентам надлежит немедленно прислать Ку-
дымкарскому отделению автогужтреста **доверен-
ность в 2-х экземплярах** на право выкупа груза
на ст. Менделеево и обеспечить выкуп авансом или ли-
терированными чеками.

Без выполнения этих условий выкуп грузов на стан-
ции Менделеево впредь никому производиться не бу-
дет.

Управляющий отд. Белоносов.

1-2.

С П И С О К

лиц, лишенных избирательных прав на территории
Кудымкарского поселкового совета.

О С Н О В А Н И Е: Постановление избирательной комиссии
поселкового совета, утвержденное Президиумом Кудымкарского Район-
ного Исполнительного Комитета. На основании 69 статьи Конституции
РСФСР и инструкции о выборах советов и с"ездов Советов РСФСР.

| Фамилия, имя и отчество | Домаш. адрес | Статья, пункт и инструк- ция | Название выборитель- ного участ- ка. |
|------------------------------|-----------------|---------------------------------------|---|
| Сторожев Степан Федорович | д.Ярково | ст. 15 п. „Л“ | Яркова |
| Кудымов Михаил Андреевич | „ | „ | „ |
| Тупицин Федор Антонович | „ | „ | „ |
| Радостав Петр Александрович | д.Бабино | „ „ „ „ „К“ | Бабина |
| Бояршинов Ал-др Степанович | „ | „ | „ |
| Ермаков Михаил Степанович | „ | „ „ „ „ „З“ | „ |
| Ермакова Ал-дра Сидоровна | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Щербинина Акулина Ермолаевна | „ | „ „ „ „ „А“ | Подгора |
| Щербинина Аниэся Дмитриевна | „ | „ „ „ „ „АК“ | „ |
| Субботин Василий Иванович | „ | „ „ „ „ „МЛ“ | „ |
| Субботин Владимир Иванович | „ | „ „ „ „ „М“ | „ |
| Хорошев Владимир К. | „ | „ „ „ „ „О“ | „ |
| Хорошева Е. П. | „ | „ „ „ „ „О“ | „ |
| Некрасов Сергей Федорович | „ | „ „ „ „ „К“ | „ |
| Некрасова Ольга Сергеевна | „ | „ „ „ „ „АВ“ | „ |
| Пучнин Яков Васильевич | „ | „ „ „ „ „К“ | „ |
| Пучнина Екатерина Семеновна | „ | „ „ „ „ „АВ“ | „ |
| Чакилев Василий Гаврилович | „ | „ „ „ „ „Б“ | „ |
| Чакилева Ал-дра Ивановна | „ | „ „ „ „ „АК“ | „ |
| Любимов Николай Семенович | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Любимова Мария Семеновна | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Черемных Иван Васильевич | ул. Сов. | „ „ „ „ „АЛ“ | „ |
| Щербинин Николай Иванович | № 1 | „ „ „ „ „К“ | „ |
| Щербинина Ал. Карп. | „ | „ „ „ „ „ЕА“ | „ |
| Тютюков Александр Васильевич | „ | „ „ „ „ „ОА“ | Климова |
| Климова Анна Игнатьевна | „ | „ „ „ „ „АЛ“ | „ |
| Климова Екатерина Гавриловна | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Отинова Парасковья Д. | „ | „ „ „ „ „АЛ“ | Яркова |
| Отинова Раиса Ивановна | Яркова | „ „ „ „ „О“ | „ |
| Радостев Тимофей Иванович | „ | „ „ „ „ „Л“ | Подгора |
| Радостева Анна Михайловна | „ | „ „ „ „ „АЛ“ | Гора |
| Пономарев Григорий М. | ул. Наб. | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Зубов Илья Григ. | № 1 | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Зубов Михаил | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Зубова Соломия Степановна | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Зубова Мария Сергеевна | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Шилоносков Герман Евг. | „ | „ „ „ „ „М“ | Жакт. |
| Шилоносова Екатерина Г. | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Тувев Александр Иванович | „ | „ „ „ „ „М“ | Гора. |
| Тунева Татьяна Ивановна | „ | „ „ „ „ „О“ | „ |
| Кудымов Тимофей В. | Юрьево | „ „ „ „ „Л“ | Юрина |
| Тотьянин Егор М. | „ | „ „ „ „ „К“ | „ |
| Щербинин Василий Артем | Мутовк. | „ „ „ „ „АЛ“ | Мутовк. |
| Мехоношин Сергей Семенович | Яркова | „ „ „ „ „ЛЕ“ | Яркова |
| Пономарев Григорий Иванович | „ | „ „ „ „ „ОА“ | „ |
| Пономарев Иван Мелеатьевич | Роман. | „ „ „ „ „АЛ“ | „ |
| Пономарева Ирина Борисовна | „ | „ „ „ „ „О“ | „ |
| Баранов Владимир Савельевич | „ | „ „ „ „ „З“ | Подгора |
| Колобов Сава Георг. | „ | „ „ „ „ „АВ“ | „ |
| Колобова Ст. Гр. | „ | „ „ „ „ „О“ | „ |
| Тотьянин Иван Яковлевич | „ | „ „ „ „ „А“ | Ярково |
| Фирсова Ирина Хар. | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Николаев Виссарион | „ | „ „ „ „ „А“ | „ |
| Мехоношин Василий Конст. | „ | „ „ „ „ „ЗА“ | Хлебстр. |
| Ситников Михаил Вас. | „ | „ „ „ „ „З“ | Бабино |
| Ситникова А. | „ | „ „ „ „ „О“ | „ |
| Кудымов Андрей Евламп. | „ | „ „ „ „ „Л“ | Гора |
| Порфирьев Павел Ег. | „ | „ „ „ „ „ПМ“ | „ |
| Порфирьев Николай Ег. | „ | „ „ „ „ „ОА“ | „ |
| Пермякова Зоя Михайловна | „ | „ „ „ „ „Л“ | „ |
| Седегов Яков Дем. | „ | „ „ „ „ „Л“ | „ |

Все переписанные, высланные и ссыльные так же лишаются
на основании ст. 15 п. „Н“ И З Б И Р К О М.